

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๕๐๔.๑/๕๗/๕๐



สำนักงานปลัดกระทรวงการคลัง
เลขรับ 18014 วันที่ 26 ส.ค. 54
เวลา 15:43
ที่ กต1504.1/5750
ลว.24 ส.ค. 54

ด่วนที่สุด

กระทรวงการต่างประเทศ
ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติ ๗
อาคารบี ชั้น ๘ ถนนแจ้งวัฒนะ
เขตหลักสี่ กทม. ๑๐๒๑๐

๒๕ สิงหาคม ๒๕๕๔

เรื่อง ทูกรัฐบาลญี่ปุ่น

เรียน ปลัดกระทรวงการคลัง

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. รายละเอียดหลักสูตร
 ๒. หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรทุน
 ๓. รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน
 ๔. รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน

ด้วยรัฐบาลญี่ปุ่นเสนอให้ทุนแก่รัฐบาลไทย เพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้ารับการฝึกอบรมหลักสูตร Improvement of Implementation on Security Export Control in Asia ระหว่างวันที่ ๔ - ๑๗ ธันวาคม ๒๕๕๔ ณ JICA Tokyo ประเทศญี่ปุ่น ดังมีรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (สพพ.) กระทรวงการต่างประเทศ พิจารณาแล้วเห็นว่าการฝึกอบรมดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อหน่วยงานต่างๆ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ จึงขอให้ท่านพิจารณาเสนอชื่อผู้ที่มีคุณสมบัติเหมาะสม โดยดำเนินการตามรายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ และให้ผู้ได้รับการเสนอชื่อจัดทำรายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔ ส่ง สพพ. ภายในวันที่ ๒๖ กันยายน ๒๕๕๔ ด้วย จักขอบคุณมาก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

ลว น

สง สพพ.



(นายปัญญา ฉายะจินตวงศ์)
ผอ.สพพ.

30 ส.ค. 2554

(นายอภิรักษ์ ภัทรธยานนท์)
ผู้อำนวยการสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

สง สบค.



(นางสาวสมวรรณ จันทร์ใหญ่)
นักวิชาการพิเศษชำนาญการ
รักษาการในตำแหน่ง ผอ.สพพ.

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๔๓๑๐๖

โทรสาร ๐ ๒๑๔๓ ๙๓๒๔ - ๓๑ ต่อ ๔๓๑๐๐

สุทธวราพร



30 ส.ค. 54



TRAINING AND DIALOGUE PROGRAMS

GENERAL INFORMATION ON

IMPROVEMENT OF IMPLEMENTATION ON SECURITY EXPORT CONTROL IN ASIA (J1100823)

集団研修「アジアにおける輸出管理向上」

JFY 2011

<Type: Trainer's Training / 類型:人材育成普及型>

NO. J11-00823/ A 1180881

From August 2011 to March 2012

Core Phase in Japan: From December 4, 2011 to December 17, 2011

This information pertains to one of the Training and Dialogue Programs of the Japan International Cooperation Agency (JICA), which shall be implemented as part of the Official Development Assistance of the Government of Japan based on bilateral agreement between both Governments.

I. Concept

Background

With the rapid progress of industrialization, many Asian countries/regions are getting capability of producing and supplying goods and technologies usable for Weapons of Mass Destruction (WMDs). And some of those countries/regions are serving as important transshipment points of militarily sensitive items for third countries.

However, export control systems in some of these countries/regions have found it difficult to keep with such rapid economic developments, and have been increasingly targeted by proliferations.

In order to enhance the effectiveness of global export control efforts, it is indispensable to promote cooperation among Asian countries/regions, and to establish effective export control systems in each country/region. In this respect, Japan has been strengthening international cooperation in this field, and will provide this course to strengthen export control in the region of Asia as a whole.

For what?

This program is to get technical knowledge in implementing them effectively.

For whom?

The program is offered to export control, licensing and/or customs officers.

How?

Participants shall have opportunities in Japan to enhance their capabilities as trade, licensing and/or customs officers of export control through lectures, site visits and discussions.

II. Description

1. **Title: Improvement of Implementation on Security Export Control in Asia (J11-00823)**

2. **Period of program**

Duration of whole program: August 2011 to March 31, 2012

Preliminary Phase: August 2011 to December 2011
(In a participant's home country)

Core Phase in Japan: December 4, 2011 to December 17, 2011

Finalization Phase: December 2011 to March 2012
(In a participant's home country)

3. **Target Regions or Countries**

Indonesia, Malaysia, Pakistan, Philippines, Thailand, and Vietnam

4. **Eligible / Target Organization**

Export Control Authorities (trade, licensing and/or custom officers)

5. **Total Number of Participants:** 8 participants

6. **Language to be used in this program:** English

7. **Program Objective:**

This program is to offer technical knowledge in implementing Export Control systems effectively.

8. **Overall Goal**

In order to implement effective export control, following three points are indispensable: "the appropriate systems", "strict enforcement", and "the cooperation with industries and academies". The goal of this program is to introduce adequate export control systems to enforce them effectively and to establish good cooperation with industries and academies.

9. **Expected Module Output and Contents:**

This program consists of the following components. Details on each component are given below:

(1) Preliminary Phase in a participant's home country (August to December 2011) <i>Participating organizations make required preparation for the Program in their respective country.</i>	
Expected Module Output	Activities
Country Report	To make a Country Report (the form is attached herewith as IV. ANNEX) and to prepare a presentation on export control system in the participant's home country. In the core phase you are requested to present the current situation on the security export control in your country for approximately 20

	minutes.
--	----------

(2) Core Phase in Japan (December 4 to December 17 2011) <i>Participants dispatched by the organizations attend the Program implemented in Japan.</i>		
OUTCOME	SUBJECT AREAS	TOPICS
1) Improve capability to identify transactions (items, end-use, buyers) of proliferation concern 2) Strengthen technical capabilities to establish non-proliferation export control systems 3) Enhance ability to understand the international movements of non-proliferation activities	Global Non-proliferation and Export Control	Recent Development in WMDs Proliferation
		International Export Control Regimes
	Legal Framework on Export Control	National Legislations on Export Control in Japan
	Identification of Controlled Items	Commodity Identification Training
		Factory Tours
	Implementation of Export Control System	Licensing Practice
		Custom Inspection
		Enforcement and Outreach to Industries
	Internal compliance on Export Control by private Companies	Internal compliance program
	Presentation and Discussion	Current and Future Challenges on Export Control Systems of participating countries

(3) Finalization Phase (in a participant's home country)
(December 2011 to March 2012)
The participants are requested to hold dissemination meetings in the respective organization in order to share knowledge or experiences they gained in the Core Phase in Japan with their colleagues and people related to Export Control. The participants need to submit a report of these dissemination meetings to JICA by **March 31, 2012.**

* The above is subject to change.

III. Conditions and Procedures for Application

1. Expectations for the Participating Organizations:

- (1) This program is designed primarily for organizations that intend to address specific issues or problems identified in their operation. Participating organizations are expected to use the program for those specific purposes.
- (2) This program is enriched with contents and facilitation schemes specially developed in collaboration with relevant prominent organizations in Japan. These special features enable the program to meet specific requirements of applying organizations and effectively facilitate them toward solutions for the issues and problems.
- (3) As this program is designed to facilitate organizations to come up with concrete solutions for their issues, participating organizations are expected to make due preparation before dispatching their participants to Japan by carrying out the activities of the Preliminary Phase described in section II -9 .
- (4) Participating organizations are also expected to make the best use of the results achieved by their participants in Japan by carrying out the activities of the Finalization Phase described in section II -9.

2. Nominee Qualifications:

Applying Organizations are expected to select nominees who meet the following qualifications with the procedures mentioned in III. 4.

- (1) **Present position, assignment, Occupational Background:** Government officials playing a leading role in export control, and/or being engaged in this field with a minimum of three-year experience, in principle
- (2) **Educational Background:** University graduates or equivalents
- (3) **Age:** be between thirty (30) and forty-five (45) years of age, in principle
- (4) **Language:** be proficient in spoken and written English
- (5) **Health:** be in good health, both physically and mentally to participate in the core phase in Japan.
※Pregnancy : Pregnant participants are strictly requested to complete the required procedures before departure in order to minimize the risk for their health. The procedures include ①letter of the participant's consent to bear economic and physical risks ②letter of permission from the participant's supervisor ③ letter of consent from your Embassy in Japan, ④medical certificate. Please ask National Staffs in JICA office for the details.
- (6) Not be serving in any form of military services

- (3) Free medical care for participants who become ill after arriving in Japan (costs related to pre-existing illness, pregnancy, or dental treatment are not included)
- (4) Expenses for program implementation, including materials
For more details, please see p. 9-16 of the brochure for participants titled "KENSU-IN GUIDE BOOK," which will be given to the selected participants before (or at the time of) the pre-departure orientation.

6. Pre-departure Orientation:

A pre-departure orientation will be held at the respective country's JICA office (or Japanese Embassy), to provide participants with details on travel to Japan, conditions of the workshop, and other matters.

V. Other Information

Visa to enter Japan will be issued at Japanese Embassy in participants' respective countries.

Those who have own Note PCs are recommended to bring them to Japan. With your own PC, your participation in this seminar will be more beneficial and fruitful.

VI. ANNEX

IMPROVEMENT OF IMPLEMENTATION ON SECURITY EXPORT CONTROL IN ASIA

(JFY 2011)

Country Report

All applicants are required to prepare a Country Report on the implementation on export control in your country. The Report should be typewritten in English in double space on A4 size paper on the following subjects and submitted together with the Application Form. All the subjects and items mentioned below should be addressed in your Country Report.

I . General Information

1. Name of Applicant:
2. Country:
3. Name of Organization:
4. Organizations and Functions of the export control system in your country
 - i) Describe the structure of your government organization related to export control system
 - ii) Specify the function of each division / section of the export control system
 - iii) Indicate the number of officers at each division / section.
 - iv) Provide the names of executive officers of each division / department.
5. External Trade
 - Indicate imports and exports in the past five year's on US-dollar basis.
6. Your career on export control
 - Describe your career, such as role, years of experience on export control.

II . Specific Subjects

1. Legal Basis
 - i) Outline all the existing export control laws and other relevant laws and regulations.
 - ii) What authority does the export control laws empower your system to carry out all the controlling measures?
 - iii) Specify the problems and challenges in legal basis.
2. Establish or Reform of export control system and Modernization Program
 - i) Outline long-, mid- and short-term strategic policies, if any.
 - ii) Describe the ongoing reform of export control system and Modernization Programs.
 - iii) Describe other donor's technical assistance activities for your administration.
 - iv) Specify problems and difficulties in Establish or Reform of export control system and Modernization.

3. Enforcement

- i) Describe organizational structure in charge of enforcement.
- ii) Describe the current situation to counter illicit activities.
- iii) Specify the problems and challenges in enforcement.

III. Expectation for training program

- Describe the purpose and expectation for this training program
- Describe the interested topics on page 4 and the reason why you think so

Country Report Presentation

The Participants will be required to make a presentation based on their Country Report at the beginning of the training course. Each participant will be given 20 minutes for his/her country report presentation including questions and answers. Audio visual aids, such as Power Point, etc. are advisable to use for an effective presentation.

For Your Reference

JICA and Capacity Development

The key concept underpinning JICA operations since its establishment in 1974 has been the conviction that "capacity development" is central to the socioeconomic development of any country, regardless of the specific operational scheme one may be undertaking, i.e. expert assignments, development projects, development study projects, training programs, JOCV programs, etc.

Within this wide range of programs, Training Programs have long occupied an important place in JICA operations. Conducted in Japan, they provide partner countries with opportunities to acquire practical knowledge accumulated in Japanese society. Participants dispatched by partner countries might find useful knowledge and re-create their own knowledge for enhancement of their own capacity or that of the organization and society to which they belong.

About 500 pre-organized programs cover a wide range of professional fields, ranging from education, health, infrastructure, energy, trade and finance, to agriculture, rural development, gender mainstreaming, and environmental protection. A variety of programs are being customized to address the specific needs of different target organizations, such as policy-making organizations, service provision organizations, as well as research and academic institutions. Some programs are organized to target a certain group of countries with similar developmental challenges.

Japanese Development Experience

Japan was the first non-Western country to successfully modernize its society and industrialize its economy. At the core of this process, which started more than 140 years ago, was the "*adopt and adapt*" concept by which a wide range of appropriate skills and knowledge have been imported from developed countries; these skills and knowledge have been adapted and/or improved using local skills, knowledge and initiatives. They finally became internalized in Japanese society to suit its local needs and conditions.

From engineering technology to production management methods, most of the know-how that has enabled Japan to become what it is today has emanated from this "*adoption and adaptation*" process, which, of course, has been accompanied by countless failures and errors behind the success stories. We presume that such experiences, both successful and unsuccessful, will be useful to our partners who are trying to address the challenges currently faced by developing countries.

However, it is rather challenging to share with our partners this whole body of Japan's developmental experience. This difficulty has to do, in part, with the challenge of explaining a body of "tacit knowledge," a type of knowledge that cannot fully be expressed in words or numbers. Adding to this difficulty are the social and cultural systems of Japan that vastly differ from those of other Western industrialized countries, and hence still remain unfamiliar to many partner countries. Simply stated, coming to Japan might be one way of overcoming such a cultural gap.

JICA, therefore, would like to invite as many leaders of partner countries as possible to come and visit us, to mingle with the Japanese people, and witness the advantages as well as the disadvantages of Japanese systems, so that integration of their findings might help them reach their developmental objectives.



CORRESPONDENCE

For enquiries and further information, please contact the JICA office or the Embassy of Japan. Further, address correspondence to:

JICA Tokyo International Center (JICA TOKYO)

Address: 2-49-5 Nishihara, Shibuya-ku, Tokyo 151-0066, Japan

TEL: +81-3-3485-7051 FAX: +81-3-3485-7904

หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรทุน

- กระทรวงพาณิชย์
- กระทรวงการคลัง (กรมศุลกากร)

รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน

ชื่อหลักสูตรImprovement of Implementation on Security Export Control in Asia.....

วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน และผลการพิจารณาให้ทุน จะต้องเป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ดังนี้

1. วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน

1.1 หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรจะต้องมีหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน พร้อมทั้งส่งแบบพิมพ์รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (แบบพิมพ์ที่ 1) ที่ติดรูปถ่ายขนาด 1 นิ้ว หรือ 2 นิ้ว จำนวน 1 รูป ไปยังสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาฯ ภายในวันที่ 26 กันยายน 2554

ในกรณีที่จำเป็นต้องแจ้งรายชื่อและรายละเอียดของผู้สมัครขอรับทุนได้ทางโทรศัพท์ และ/หรือ โทรสารเป็นการล่วงหน้า ทั้งนี้ สำนักงานฯ จะไม่อนุญาตให้ผู้สมัครขอรับทุนที่ไม่มีหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ

1.2 จำนวนผู้สมัครขอรับทุนที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องไม่เกิน 3 ราย ในกรณีที่หน่วยงานเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุนมากกว่าจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้น สำนักงานฯ จะพิจารณาคัดเลือกบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อเรียงตามลำดับที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานตามจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้นเท่านั้น บุคคลที่ปรากฏชื่ออยู่ในลำดับหลังซึ่งเกินจำนวนที่กำหนดไว้ สำนักงานฯ ไม่อาจพิจารณาให้เป็นผู้สมัครขอรับทุนได้

1.3 ให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อไปเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ ณ สถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติฯ อาคารรัฐประศาสนภักดี (B) ชั้น 7 (ลิฟท์ - โถง E 2) ถนนแจ้งวัฒนะ ในวันที่ 30 กันยายน 2554 เวลา 09.15 น. ทั้งนี้ ขอให้ไปตรวจสอบรายชื่อผู้เข้ารับการทดสอบ หมายเลขที่นั่ง และห้องสอบก่อนเวลาทดสอบ โดยนำบัตรประจำตัวข้าราชการ/ พนักงานหรือบัตรประจำตัวประชาชนไปแสดงต่อเจ้าหน้าที่ในวันทดสอบด้วย

2. คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน

2.1 ก. สำหรับผู้ที่ป็นข้าราชการ

- ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องเป็นข้าราชการพลเรือนตั้งแต่ระดับปฏิบัติการ ขึ้นไปหรือเทียบเท่า หรือมีคุณสมบัติอื่น ๆ ตามที่กำหนดไว้ในระเบียบว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม และดูงาน ณ ต่างประเทศ (กขต.)
- จะต้องได้รับการบรรจุเป็นข้าราชการหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี นับถึงวันปีครบสมัครของสำนักงานฯ

ข. สำหรับพนักงานรัฐวิสาหกิจ องค์กรมหาชน และหน่วยงานเอกชน

- จะต้องปฏิบัติงานหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี นับถึงวันปีครบสมัครของสำนักงานฯ

2.2 ไม่อยู่ในระหว่างการสมัครขอรับทุนอื่นที่อยู่ในความดูแลของสำนักงานฯ [ทุนประเภท 1 (ข)]

2.3 กรณีเคยได้รับทุนประเภท 1 (ข) ไปศึกษา ณ ต่างประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 2 ปี (ยกเว้น อาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัย ต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรม จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี และกรณีที่เคยได้รับทุนสัมมนา/ดูงานที่มีระยะเวลาเกินกว่า 1 เดือน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี นับถึงวันปีครบสมัครของสำนักงานฯ

2.4 กรณีเคย.....

แบบพิมพ์ทุน 1
สำนักงานความร่วมมือเพื่อ
การพัฒนาระหว่างประเทศ

รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน
(โปรดกรอกรายละเอียดให้ละเอียดและตัวบรรจง)

ติดรูปถ่าย

ส่วนที่ 1: แหล่งผู้ให้ทุน/หลักสูตร

แหล่งผู้ให้ทุน.....
ชื่อหลักสูตร/สาขา/ระยะเวลา.....
.....
.....
ณ ประเทศ.....

สำหรับเจ้าหน้าที่สำนักงานความร่วมมือ
เพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

ได้ตรวจสอบคุณสมบัติขั้นต้นแล้ว

มีสิทธิ์สอบ ไม่มีสิทธิ์สอบ

ส่วนที่ 2: สังกัดของผู้สมัครรับทุน

ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไทย).....
(ภาษาอังกฤษ).....
ที่อยู่ติดต่อได้.....
แผนก/ฝ่าย/กอง.....
โทรศัพท์..... โทรสาร..... e-mail.....
โทรศัพท์ (บ้าน)..... โทรศัพท์ (มือถือ).....
บุคคลที่ผู้สมัครรับทุนประสงค์จะให้ติดต่อในกรณีเร่งด่วน ชื่อ..... โทรศัพท์.....

ส่วนที่ 3: ประวัติส่วนบุคคลและการศึกษา

ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)..... นามสกุล.....
Name (Mr./Mrs./Miss)..... Surname.....
ชื่อ/นามสกุลเดิม (ในกรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล)
ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)..... นามสกุล.....
Name (Mr./Mrs./Miss).....
อายุ..... ปี..... เดือน (เกิดวันที่..... เดือน..... พ.ศ.....)
สถานภาพสมรส : โสด สมรส อื่น ๆ.....
วุฒิการศึกษา/สาขา.....
.....
สถาบัน/ประเทศ.....
.....
คะแนนรวมซึ่งได้รับจากการศึกษาระดับปริญญาตรี (เฉพาะผู้ขอรับทุนการศึกษา).....

ส่วนที่ 4: ประวัติการรับทุน

เคยได้รับทุนที่ดำเนินการผ่านสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (เฉพาะ 2 ครั้งสุดท้าย) คือ

1. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป ศึกษา ฝึกอบรม สัมมนา ทำงาน ประชุม
สาขาวิชา/หลักสูตร.....
ระหว่างวันที่.....ณ ประเทศ.....

1. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป ศึกษา ฝึกอบรม สัมมนา ทำงาน ประชุม
สาขาวิชา/หลักสูตร.....
ระหว่างวันที่.....ณ ประเทศ.....

นอกเหนือจากการสมัครรับทุนครั้งนี้ อยู่ในระหว่างการสมัครรับทุนจากองค์การ/รัฐบาลอื่นหรือไม่

ไม่อยู่ระหว่างการสมัครรับทุนอื่น

อยู่ระหว่างการสมัครรับทุน.....
.....

ส่วนที่ 5: ประวัติการทำงาน (อดีตและปัจจุบัน)

ตำแหน่ง	ระยะเวลา (วัน/เดือน/ปี)	หน่วยงาน	หน้าที่ความรับผิดชอบ

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้าพเจ้าเป็นผู้มีคุณสมบัติตรงตามคุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนที่สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศได้แจ้งเวียนให้ทราบ และข้อความที่แจ้งไว้ในแบบพิมพ์นี้ถูกต้องและเป็นความจริงทุกประการ หากปรากฏภายหลังว่าไม่เป็นไปตามที่ข้าพเจ้ารับรองไว้ให้ถือว่าข้าพเจ้าเป็นผู้ขาดคุณสมบัติในการสมัครรับทุนครั้งนี้

(ลงชื่อผู้สมัครรับทุน).....
(.....)
...../...../.....